

T.C.
BAŞBAKANLIK
OSMANLI ARŞIVI DAİRE BAŞKANLIĞI

Tasnifin
Cinsi: DH40

Tarihi: 1333/1337

Vesika Adedi: 2

Dosya No: 40-2

Vesika No: 30

Orjinal Kayıt
Tasnif No:

Depo No:

Oda No:

Blok No:

داخلیه نظارتی امریه

اطالک قلمه نامی درودی				میشی	مردی	اوداق نموی نومردی
				تاریخ تدبیر	تاریخ سوید	C
مقابلہ ایدتار				۸	۸	قلم نومردی
				۸	۸	۷۵

نمبر تدبیراتی

نمبره جدیداً صادر شده تاریخ تدبیراتی صادر شده در این مقام در تاریخ ۱۳۰۲/۰۲/۰۵
 تا بوند خارجیه برسی الفقه کتب ~~مکتوبه~~ این ایستادن است
 مکتوبه

TELEGRAMME



تلگرافنامه

دولت علیه عثمانیه تلگراف ادارہ می

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'Etat s'accepte aucune responsabilité à raison de service de la télégraphie

دولت قیصری تلگراف ادارہ سے کوئی ذمہ داری قبول نہیں کرتی

Retransmission ou Expédition		تکرار کثیدہ ویا سوق		RECEPTION				اشد	
No d'expédit.	کثیدہ اورکان مرکز	Date	تاریخ	Signature de l'employé	مأمور امضای	Date	تاریخ	Reçu de	N° d'ordre
			۱۷						
		H. M.				H. M.			

مردی قندہ ... Pour ... مردی ...
 ۷۶ Mots Date ۱۷/۰۵/۱۳۰۵ ...
 Note Indit. Eventuelles اشارت عندلا عیب

لا اله الا الله محمد رسول الله

انجام قماری استناد به ما بلدی بجهت ...
 ایندی جاتیجا قمار غیالرم استغفار ...
 اولی لکھو باسی انعامده مختلفه ...
 اول اولت خاصه جوده ...
 امرطرح دتور بیضه نظر رتبه ...
 جملہ دفعہ شریف ...
 نمایان ایلدی در برابر ...
 امر استغفار ...
 صفت بیضه ...
 جانب دفعہ بنیاهدیح استرع ایلدی

مردی راجا ... علیقار غوث ...
 علیقار غوث ...
 سلم سلوٹ ...
 سلم سلوٹ ...
 سلم سلوٹ ...
 سلم سلوٹ ...

TELEGRAMME



تلگرامنامه

دولت علیه عثمانیه تفراف اداره می

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'Etat n'assume aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

دولت هیچگونه مسئولیتی را بابت خدمت تفراف قبول ندارد

1903

Retransmission ou Expédition			تکرار کشیده و ارسال		RECEPTION			اشد	
No d'expédition	transmis à	Date	Signature de l'employé	Signature de l'employé	Date	Reçu de	Reçu de	Reçu de	
		11 9							

Pour _____ موردي _____
 Mots _____ Date _____ H _____ M _____
 Mots _____ Date _____ H _____ M _____
 Note _____ Indica Eventuelles _____

صدره العالی

انجام تفراف به استناد نامه مکتوبه که اصل بنده قانونی آنرا در پیوسته
 ایندی و باغوصا حاکم عثمانی استقامت مقصده مجلس عومنینت محمد قراستان
 ارجح الهی برای انعامه به مختلفه اوله و در صورت استقامت مجلس عومنینت
 اوله انک نام موجوده است به غیره و عدم راجحه بسیار مقصده نامه انک لایق
 امر طبع و توزیع شده نظر در انک مقصود اوله فاعده نصفت و عدلته بنانی برین اوله
 بنده هم شرفیه فتح اوله انحصار کفهمه اصله نظر مجلس عومنینت ایندی در راه انک
 نماینده ایندی که در باب و علم نظریه باغوصا حاکم عثمانی ایندی ایندی در راه انک
 امر استقامت مختلفه و توزیع مورده ایندی مقصده کفهمه قدره تعیینه ایندی در راه
 مقصده ایندی به استناد مذکوره انک تقوی لوری مقصده شهادت اوله انک عدلته محضه
 جانب دفعه بنده استقامت استقامت

صدره العالی به الکالونی علیقار غوثی
 حاکم عثمانیه الکالونی غوثی
 حاکم عثمانیه الکالونی غوثی
 حاکم عثمانیه الکالونی غوثی
 حاکم عثمانیه الکالونی غوثی
 حاکم عثمانیه الکالونی غوثی

324

TELEGRAMME



تلفرافنامه

دولت علیہ عثمانیہ تلفراف اداره سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'Etat n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie.

دولت تلفراف نامہ عثمانیہ دولتی مشورت قبول فرما

[1870]

Retransmission ou Expédition		تکرار کشیدہ یا سوق		RECEPTION			
No d'expédition	کشیہ اولیاد موزون نومبروس	Date	تاریخ	Date	تاریخ	Reçu de	دستہ برکزی N° d'ordre
	transmis à	II	12/12	II	12/12	ع ۸	ع ۸
		مؤدود انعامی Signature de l'employé		مؤدود انعامی Signature de l'employé			
De		Pour		موردی		قندی	
Vo		Date		H. M.		تاریخ	
14		12/12		12/12		12/12	
Indic. Eventuelles				اشاروت عتله		طریق	



دولت عثمانیہ

ع ۸ مارچ قندھار قصبہ میں اور اس وقت تک جاری رہے گا
 جو اس وقت تک جاری رہے گا اور اس وقت تک جاری رہے گا
 سب سے پہلے اور اس وقت تک جاری رہے گا اور اس وقت تک جاری رہے گا
 اور اس وقت تک جاری رہے گا اور اس وقت تک جاری رہے گا
 اور اس وقت تک جاری رہے گا اور اس وقت تک جاری رہے گا
 اور اس وقت تک جاری رہے گا اور اس وقت تک جاری رہے گا
 اور اس وقت تک جاری رہے گا اور اس وقت تک جاری رہے گا

396

شماره ۱۰۰۰
۱۸۷۸

TELEGRAMME



تلفرافنامه

دولت علیہ عثمانیہ تلفراف اداره سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'Etat n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

دولت تلفراف عملیاتی دولتی مسکوت قبول نمائند

[۱۸۷۸]

Retransmission ou Expédition		تکرار کشیده و یا سوق		RECEPTION				آخذ	
No d'expédit	کشیده اوشان No مرکز	Date	تاریخ	Signature de l'employé	مأمور امضای Signature de l'employé	Date	تاریخ	رقم و نامه مرکز Reçu de	نومردوم N° d'ord
	 ساعت			 ساعت			
		II..... M.....				II..... M.....			

De Pour موردي

V° Mots Date H. ساعت M. دقیقه تاریخ کات مروب

Vote Indic. Eventuelles اشارت عمده

سوزد افرا صبنو قنده موند موخه نغده کید و نغده کید
 ولایت شام و طبرستان ۱۸ ثانوی کید نغده نغده کید
 هر قدر در زرع اسبقا و طبرستان بولیدی و طایره و قنده کید
 یرت قیام قصار طغند و قوج کید عوم بخار و طایره کید
 عقیقته اطفا سینه کفیند اولیدی کید باری کید
 ۱۸ تاریخ



TELEGRAMME



تلفرافامه

دولت علیہ عثمانیہ تلفراف اداره سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

دولت تلفراف مملکت عثمانیہ دولتی مسئولیت قبول دایتر

(قاعده)

Retransmission ou Expédition		تکرار کثیفه و یا سونق		RECEPTION			اخذ	
N ^o d'expédition	تکرار کثیفه و یا سونق transmis à	Date	تاریخ Signature de l'employé	مأمور اعلیٰ Signature de l'employé	مأمور اعلیٰ Signature de l'employé	تاریخ Reçu de	مأمور مرکزی Reçu de	مردم نومردی N ^o d'ordre
		H. _____ M. _____				H. _____ M. _____		

De _____ Pour _____ موردي _____

N^o _____ Mots _____ Date _____ H. _____ ساعت _____
M. _____ دقیقه _____ تاریخ _____

Voie _____ Indic. Eventuelles _____ اشارت همتله _____

شماره غرضه ۳۸۱۰۰۰ الحاج آبرالین نملیل غرضه

بمطابق علیہ الیہ صالح الیہ عبی ہوس ابورلو